

**Umowa nr EH/3803/172745/2019**  
o dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków

zawarta w dniu 15 lipca 2019 r. pomiędzy „AQUANET” S.A. z siedzibą w Poznaniu 61-492, przy ul. Dolna Wilda 126, telefon 61 8359 100, fax 61 8359 063, adres e-mail: klient@aquanet.pl, zarejestrowaną w Krajowym Rejestrze Sądowym pod nr KRS 0000234819, NIP 777 00 03 274, kapitał zakładowy: 1 121 290 222 zł (w całości opłacony), prowadzącą zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Miasta Poznania na podstawie Decyzji Nr 1/03 Prezydenta Miasta Poznania z dnia 14 stycznia 2003 r. wraz z późniejszymi zmianami, zwaną w umowie **Spółką**, reprezentowaną przez:

- Pełnomocnika Zarządu - Annę Żurek-Borsiak

a

**Odbiorcą** o następujących danych:

Poznańskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Spółka z o.o., z siedzibą: Poznań, ul. Konfederacka 4, zarejestrowanym w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem 0000030524, o numerze REGON 630682977, reprezentowanym przez:

- Andrzeja Koniecznego - Prezesa Zarządu;
- Bożenę Nawoźną - Wiceprezesa Zarządu;

**§ 1**

1. Umowa określa warunki dostawy wody z urządzeń zaopatrzenia w wodę oraz odprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych eksploatowanych przez Spółkę i zasady rozliczania należności za usługi będące jej przedmiotem w odniesieniu do nieruchomości położonej w Poznaniu, ul. Zawadzkiej dz.1/213 - budynek 5MW-02 i 5MW-03 (woda i ścieki); Poznań, ul. Zawadzkiej dz.1/213 - budynek 5MW-07 i 5MW-05 (woda i ścieki); Poznań, ul. Żołnierzy Wyklętych dz.1/213 - budynek 5MW-06 i 5MW-04 (woda i ścieki); Poznań, ul. Żołnierzy Wyklętych dz.1/213 - budynek 5MW-01 (woda i ścieki), a do której Odbiorca oświadcza, że posiada tytuł prawny.
2. Odbiorca usług oświadcza, że woda dostarczana przez Spółkę będzie wykorzystywana na cele:  
- socjalno-bytowe dla ludności
3. Dostarczanie wody na inne cele niż określone w ust. 2 §1 wymaga zmiany umowy.

**§ 2**

1. Do obowiązków Spółki należy dostarczanie wody na zasadach określonych w obowiązujących przepisach oraz odbiór ścieków odprowadzanych z nieruchomości Odbiorcy o stanie, składzie i na zasadach określonych w załączniku nr 3 do umowy.
2. Strony zgodnie stwierdzają, że miejscem dostarczania wody i odbioru ścieków jest:  
1) zawór główny na przyłączy wodociągowym,  
2) pierwsza studzienka na przyłączy kanalizacyjnym.
3. Przyłącza stanowią własność Spółki.
4. Spółka zobowiązana jest do bezwzględnego usunięcia awarii na przyłączy będącym w jej posiadaniu, za wyjątkiem sytuacji, gdy uszkodzenie przyłącza nastąpiło z winy Odbiorcy.

**§ 3**

1. Rozliczanie za dostawę wody i odprowadzanie ścieków odbywa się na podstawie taryf zatwierdzonych wg zasad określonych w ustawie z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.
2. Szczegółowe zasady świadczenia usług określa **załącznik nr 1 "Ogólne warunki świadczenia usług"**, a aktualną na dzień zawarcia umowy taryfę naliczania opłat zawiera **załącznik nr 2** do umowy.
3. Odbiorca zobowiązuje się do zapłaty należności wynikających z taryf na podstawie otrzymanych faktur VAT, w terminie określonym w fakturze, który nie może być krótszy niż 14 dni od daty jej wysłania lub dostarczenia w inny sposób.
4. Odbiorca dokonuje zapłaty za świadczone przez Spółkę usługi na rachunek bankowy Spółki określony na fakturze, bądź w kasach Spółki, aktualne adresy kas Spółki dostępne są na stronie internetowej - www.aquanet.pl.
5. Odbiorcy przysługuje prawo złożenia reklamacji, w szczególności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania usług oraz wysokości naliczonej należności. Odbiorca, który składa reklamację, winien wskazać lub dołączyć dokumenty i inne dowody uzasadniające reklamację.
6. Odbiorca może kontaktować się ze Spółką, w tym w szczególności składać reklamacje dotyczące usług, w następujący sposób:  
a) osobiście w Punktach Obsługi Klienta,  
b) pisemnie na adres siedziby Spółki lub na adres e-mail: klient@aquanet.pl,  
c) telefonicznie pod numer telefonu - 61 8359 100 lub wskazanym na fakturze,  
d) za pośrednictwem fax-u - pod numerem telefonu - 61 8359 063.
7. Spółka udziela odpowiedzi na reklamację w ciągu 14 dni od daty jej wniesienia, za którą przyjmuje się datę jej wpływu do Spółki. Jeżeli rozpatrzenie reklamacji wymaga przeprowadzenia wizji lokalnej, termin udzielenia odpowiedzi może ulec przedłużeniu do maksymalnie 1 miesiąca.
8. Wniesienie przez Odbiorcę reklamacji nie zwalnia Odbiorcy z obowiązku terminowego regulowania należności.

du

de

9. W przypadku opóźnienia w zapłacie należności Spółka zastrzega sobie prawo wysłania Odbiorcy upomnienia. W takim przypadku Odbiorca zobowiązany będzie ponieść koszty wysłania takiego upomnienia.
10. Okresem rozliczeniowym jest okres dwumiesięczny.
11. Zmiana wysokości taryf oraz okresów rozliczeniowych nie wymaga zmiany umowy.

#### § 4

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania protokołu odbioru przyłącza wodociągowego oraz przyłącza kanalizacyjnego i obowiązuje na czas nieoznaczony.
2. Spółka zobowiązuje się do dostarczania wody i odbioru ścieków w sposób ciągły i niezawodny w warunkach posiadania przez Odbiorcę usług prawa do korzystania z nieruchomości wskazanej w § 1 do celów niezbędnych dla zachowania ciągłości i niezawodności świadczenia usług.
3. Umowa może być rozwiązana za porozumieniem stron w związku z utratą przez Odbiorcę tytułu prawnego do nieruchomości lub zaprzestaniem władania nią na innej podstawie. W tym celu należy przedłożyć protokół zdawczo-odbiorczy i wskazać w nim stan wodomierza na dzień zaprzestania korzystania z usług objętych umową.
4. Umowa może być wypowiedziana przez Odbiorcę z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia.
5. W przypadku zmiany profilu prowadzonej działalności gospodarczej na terenie posesji objętej umową, Odbiorca jest zobowiązany do pisemnego zawiadomienia Spółki o tym fakcie.
6. Stwierdzenie przez Spółkę: nielegalnego poboru wody i odprowadzania ścieków, zalegania przez Odbiorcę z zapłatą należności za dwa okresy rozliczeniowe następujące po dniu otrzymania upomnienia, nie spełniania wymogów jakości ścieków wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych, celowe pominięcie lub uszkodzenie przez Odbiorcę wodomierza lub urządzenia pomiarowego, działania Odbiorcy wpływającego na zmianę, zatrzymanie lub utratę właściwości lub funkcji metrologicznych wodomierza lub urządzenia pomiarowego, rodzi dla Spółki prawo do rozwiązania umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia.
7. Po rozwiązaniu umowy, a także w przypadku, gdy Odbiorca zalega z zapłatą należności za dwa okresy rozliczeniowe następujące po dniu otrzymania upomnienia, Spółka będzie miała prawo zamknięcia przyłącza wodociągowego i kanalizacyjnego oraz zdemontowania wodomierza głównego. Koszty wyjazdu celem odcięcia lub ponownego uruchomienia dostawy wody i odbioru ścieków obciążają Odbiorcę, zgodnie z obowiązującym w Spółce cennikiem.

#### § 5

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie postanowienia właściwego „Regulaminu dostarczania wody i odbioru ścieków”, obowiązującego na terenie działania Spółki oraz ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1152) wraz z przepisami wykonawczymi oraz Kodeks cywilny.
2. Przepisy, które powołuje się w umowie, są publikowane w powszechnie dostępnych: Dzienniku Ustaw i Dzienniku Urzędowym Województwa Wielkopolskiego, a zatwierdzone taryfy, o których mowa w § 3 ust. 1 umowy są ogłaszane przez Spółkę na stronie internetowej [www.aquanet.pl](http://www.aquanet.pl) oraz udostępniane w punktach obsługi klienta.

#### § 6

Zmiany niniejszej umowy mogą być dokonywane jedynie w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem przepisu § 3 ust. 11.

#### § 7

Spory między stronami w zakresie objętym umową rozstrzygane będą przez właściwy rzeczowo sąd powszechny.

#### § 8

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ODBIORCA:

Wiceprezes Zarządu  
  
Bogna Narozna

Prezes Zarządu  
  
Andrzej Konieczny

SPÓŁKA:  
**AQUANET**  
DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA  
  
Anna Żurek-Borsiak  
Główny Specjalista ds. Obsługi Klienta

Kierownik Działu  
Inwestycyjno-Technicznego  
  
mgr inż. Agnieszka Buczyńska-Pigula







## INFORMACJA O PRZEPISACH DOTYCZĄCYCH OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

Od 25 maja 2018 roku stosuje się w Polsce Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) w sprawie ochrony danych osobowych dalej nazywane RODO.

W związku z powyższym przedstawiamy informację dotyczącą ochrony i przetwarzania danych osobowych przekazywanych w związku ze współpracą z Aquanet SA.

**Kto jest administratorem Państwa danych?** Administratorem Państwa danych osobowych jest: Aquanet SA z siedzibą przy ul. Dolna Wilda 126, 61-492 Poznań.

**Z kim mogą Państwo się kontaktować w sprawie przetwarzania danych osobowych?** W Aquanet SA został powołany Inspektor Ochrony Danych (IOD). Jest to osoba, z którą mogą Państwo kontaktować się mailowo IOD@aquanet.pl we wszystkich sprawach związanych z ochroną i przetwarzaniem danych osobowych oraz skorzystaniem z przysługujących Państwu praw w tych kwestiach.

**W jakim celu i na jakiej podstawie przetwarzamy Państwa dane osobowe?**

1. *Państwa dane osobowe są nam potrzebne, by zawrzeć i realizować umowę (podstawa prawna przetwarzania: art. 6 ust 1 lit. b RODO). W zależności od łączącej nas umowy przetwarzamy dane osobowe w celu:*

- dostarczania wody i odprowadzania ścieków;
- korzystania z urządzeń kanalizacji ogólnospławnej w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych;
- wykupu podłączeń do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej eksploatowanej przez Aquanet SA;
- wykonania usługi odpłatnej np.: czyszczenie kanalizacji, dostawa wody beczkowitzem, lokalizacja wycieków – w tym wystawienia zlecenia odpłatnego;
- doboru, montażu, demontażu i wymiany wodomierza;
- wystawienia i przechowywania faktur oraz dokumentów księgowych;
- windykacji należności.

W tych przypadkach Państwa dane przetwarzane będą przez czas trwania umowy, bądź do zakończenia procesu windykacyjnego, a następnie przez okres wymagany przepisami prawa, np. prawo podatkowe – będzie to min. 6 lat w celu ochrony przed roszczeniami i karami nakładanymi przez organy władzy publicznej (podstawa prawna przetwarzania: art. 6 ust 1 lit. c RODO).

2. *Ponadto Państwa dane osobowe będą przetwarzane ze względu na prawnie uzasadniony interes realizowany przez Aquanet SA (podstawa prawna przetwarzania: art. 6 ust 1 lit. f RODO) w celu:*

- realizacji kontroli wewnętrznej – przetwarzane będą przez okres 5 lat;
- realizacji sprawozdawczości wewnętrznej – finalny raport będzie zanonimizowany;
- obsługi zgłoszonej awarii – przetwarzane będą przez okres 5 lat po usunięciu awarii;
- obsługi zgłoszonej skargi, reklamacji, wniosku bądź pochwały – przetwarzane będą przez okres 3 lat od ostatniego zakończonego zgłoszenia;
- umożliwienie odczytu wodomierza – przetwarzane będą tak długo, jak niezbędne będzie realizowanie odczytów;
- wprowadzanie danych do bazy adresowej, by zapewnić możliwość sprawnej komunikacji – przetwarzane będą przez okres 5 lat od ostatniego kontaktu;
- realizacji działań promocyjnych – przetwarzane będą przez czas trwania umowy;
- ustalenie, dochodzenie, egzekwowanie, obronę lub ochronę roszczeń lub praw związanych z wykonywaniem umowy – przetwarzane będą 10 lat.

**Komu przekazywane są Państwa dane osobowe?** Z uwagi na konieczność zapewnienia prawidłowego funkcjonowania Spółki np. w zakresie infrastruktury informatycznej czy spraw bieżących naszej działalności, Państwa dane osobowe mogą być przekazywane następującym odbiorcom:

- dostawcom systemów teleinformatycznych;
- firmom usuwającym awarie sieci wod-kan;
- podmiotom z Grupy Aquanet;
- zewnętrznym doradcom i firmom konsultingowym;
- firmom realizującym montaż, wymiany i odbiory wodomierzy mierzących pobór wody bezpowrotnie zużytej oraz dokonujących odczyty wodomierzy;
- firmom realizującym masowy wydruk, wysyłkę korespondencji i niszczenie dokumentów;
- właściwym organom gmin w sprawach realizacji zadań własnych polegających na zaspokajaniu potrzeb zbiorowych;
- organom właściwym w sprawach gospodarowania wodami i organom regulacyjnym w rozumieniu ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

Państwa dane osobowe mogą także być udostępnione upoważnionym podmiotom na pisemny wniosek, poparty odpowiednią podstawą prawną, np. organom ścigania.

**Jakie mają Państwo prawa w związku ze swoimi danymi osobowymi?** Posiadają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych i wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania.

Informujemy również, że przysługuje Państwu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorującego przestrzeganie przepisów o ochronie danych osobowych.

**Czy moje dane są przekazywane poza EOG?** Nie. Aquanet SA nie przesyła Państwa danych osobowych do krajów spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

**Czy moje dane wykorzystuje się do profilowania?** Nie. Na podstawie przekazanych przez Państwa danych osobowych nie dochodzi do profilowania.

**Czy podawanie danych osobowych jest konieczne?** Tak. Podanie przez Państwa danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy. Konsekwencją ich niepodania jest brak możliwości korzystania z usług Aquanet SA.

Taryfa stanowi zestawienie cen i stawek opłat za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków. Taryfy zawierają jednolite ceny za dostarczaną zimną wodę, odprowadzane ścieki oraz zróżnicowane stawki opłat abonamentowych naliczanych za utrzymanie w gotowości urządzeń wod. – kan. dla taryfowych grup odbiorców. Instrukcja obowiązuje od dnia 6 czerwca 2018 roku na terenie miast Poznania, Lubonia, Puszczykowa, i gmin Mosina, Swarzędz, Brodnica, Kórnik, Czerwonak, Murowana Goślina, Suchy Las, Dopiewo, Pobiedziska, Rokietnica, Skoki oraz Kostrzyn – w zakresie dostawy wody i/lub odprowadzanych ścieków, dla gminy Kostrzyn w zakresie odprowadzanych ścieków obowiązuje od dnia 5 stycznia 2019 r.

**TABELA CEN I STAWEK OPŁAT ZA DOSTARCZANĄ WODĘ NA OBSZARZE DZIAŁANIA AQUANET SA**

Wysokość cen za dostarczoną wodę obowiązujących w mieście Poznaniu, Luboniu, Puszczykowie i gminach: Swarzędz, Czerwonak, Murowana Goślina, Kórnik, Mosina, Suchy Las, Brodnica, Rokietnica, Dopiewo i Kostrzyn.

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/m <sup>3</sup>	4,43	4,78
2.	Pozostali odbiorcy	zł/m <sup>3</sup>	4,43	4,78
3.	Woda na cele przeciwpożarowe	zł/m <sup>3</sup>	4,43	4,78

Wysokość stawek opłaty abonamentowej za utrzymanie w gotowości urządzeń wodociągowych obowiązujących we wszystkich miastach i gminach

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/odb./m-c	4,79	5,17
2.	Pozostali odbiorcy	zł/odb./m-c	14,92	16,11
3.	Woda na cele przeciwpożarowe	zł/odb./m-c	43,08	46,53

**TABELA CEN I STAWEK OPŁAT ZA ODPROWADZANE ŚCIEKI NA OBSZARZE DZIAŁANIA AQUANET SA**

Wysokość cen za odprowadzane ścieki obowiązujących w mieście Poznaniu, Luboniu i w gminie Dopiewo

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/m <sup>3</sup>	6,03	6,51
2.	Pozostali odbiorcy	zł/m <sup>3</sup>	6,03	6,51

Wysokość cen za odprowadzane ścieki obowiązujących w mieście Puszczykowie i w gminie Mosina

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/m <sup>3</sup>	8,80	9,50
2.	Pozostali odbiorcy	zł/m <sup>3</sup>	8,80	9,50

Wysokość cen za odprowadzane ścieki obowiązujących w gminie Kórnik

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/m <sup>3</sup>	6,77	7,31
2.	Pozostali odbiorcy	zł/m <sup>3</sup>	6,77	7,31

Wysokość cen za odprowadzane ścieki obowiązujących w gminie Suchy Las

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/m <sup>3</sup>	6,28	6,78
2.	Pozostali odbiorcy	zł/m <sup>3</sup>	6,28	6,78

Wysokość cen za odprowadzane ścieki obowiązujących w gminie Swarzędz, Czerwonak, Murowana Goślina, Skoki i Pobiedziska

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/m <sup>3</sup>	7,63	8,24
2.	Pozostali odbiorcy	zł/m <sup>3</sup>	7,63	8,24

Wysokość cen za odprowadzane ścieki obowiązujących w miejscowości Siekierki, gmina Kostrzyn

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/m <sup>3</sup>	7,63	8,24
2.	Pozostali odbiorcy	zł/m <sup>3</sup>	7,63	8,24

Wysokość stawek opłaty abonamentowej za utrzymanie w gotowości urządzeń kanalizacyjnych, obowiązujących we wszystkich miastach i gminach

l.p.	Taryfowa grupa odbiorców	Jednostka	Cena netto	Cena brutto
1.	Gospodarstwa domowe	zł/odb./m-c	10,25	11,07
2.	Pozostali odbiorcy	zł/odb./m-c	31,61	34,14

Wysokości cen i opłat jednostkowych brutto wyliczono wg 8% stawki podatku VAT, zgodnie z obowiązującymi przepisami podatkowymi.

Taryfowe grupy Odbiorców obejmują Odbiorców wyodrębnionych na podstawie celów zużycia wody lub odprowadzanych ścieków i warunków zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków. Wyodrębnione zostały trzy grupy Odbiorców:

**Gospodarstwa domowe**

Do grupy przyporządkowuje się wszystkich Odbiorców pobierających wodę w celu wykorzystania jej w ramach gospodarstw domowych do celów socjalno-bytowych lub innych celów służących zaspakajaniu potrzeb mieszkaniowych, tj.:

- właścicieli domów mieszkalnych jednorodzinnych;
- właścicieli bądź zarządców domów mieszkalnych wielolokalowych;
- właścicieli i zarządców wspólnot mieszkaniowych;
- spółdzielnie mieszkaniowe.

**Pozostali Odbiorcy**

Do grupy zalicza się Odbiorców prowadzących działalność przemysłową, handlową, składową, transportową lub usługową, wykorzystujący wodę do szeroko rozumianych celów gospodarczych, produkcyjnych lub technologicznych, jak również jednostki sfery budżetowej (szkolnictwo, wojsko, policja i inni) oraz prowadzących działalność gospodarczą niezwiązaną z działalnością produkcyjną, handlową, składową, transportową lub usługową, oraz pozostałych niewymienionych w pozostałych grupach taryfowych. W tej grupie mieszczą się wszyscy Odbiorcy odprowadzający ścieki, które nie są ściekami bytowymi.

**Woda pobierana na cele przeciwpożarowe**

Do tej grupy zalicza się Odbiorców pobierających wodę z hydrantów ulicznych, wykorzystywaną do celów gaśniczych i przeciwpożarowych. W tym zakresie Odbiorcy świadczonych usług rozliczani są na podstawie art. 22 Ustawy i odrębnych umów. Za utrzymanie w gotowości urządzeń wodociągowych pobierana jest opłata abonamentowa.

Szczegółowe zasady świadczenia i rozliczania usług zawarte są w Załączniku nr 1 do umowy „Ogólne warunki świadczenia usług”

**STAN, SKŁAD ORAZ ZASADY ODBIORU ŚCIEKÓW I  
USTALANIA NALEŻNOŚCI DODATKOWEJ ZA PRZEKROCZENIA JAKOŚCI ŚCIEKÓW  
WPROWADZANYCH DO URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH LUB GROMADZONYCH  
W ZBIORNIKACH BEZODPŁYWOWYCH**

1. Stan i skład jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do komunalnych urządzeń kanalizacyjnych z podziałem wskaźników zanieczyszczeń na grupy i kategorie:

Lp.	Wskaźnik zanieczyszczenia	Jednostka	Wartości dopuszczalne	Krotność ceny za przekroczenie za 1 kg ładunku
<b>Stan ścieków</b>				
1	Temperatura		35°C	Wg pkt 7
2	Odczyn pH		6,5 – 9,5**	Wg pkt 8
<b>Skład ścieków</b>				
<b>Grupa I</b>				
1	Zawiesiny łatwo opadające	ml/l	10	5
2	Zawiesiny ogólne	mg/l	500	1,5
3	Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT <sub>Cr</sub> )	mg O <sub>2</sub> /l	1500	1,5
4	Pięciodobowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT <sub>5</sub> )	mg O <sub>2</sub> /l	800	1
5	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg C/l	400	1,5
6	Azot amonowy	mg NNH <sub>4</sub> /l	100	1,5
7	Azot azotynowy	mg NNO <sub>2</sub> /l	10	1,5
8	Azot ogólny	mg N/l	110	1,5
9	Fosfor ogólny	mg P/l	10	5
10	Chlorki	mg Cl/l	1000	1
11	Siarczany	mg SO <sub>4</sub> /l	500	1
12	Siarczyny	mg SO <sub>3</sub> /l	10	1
<b>Grupa II</b>				
1	Antymon	mg Sb/l	0,5	60
2	Arsen	mg As/l	0,5	60
3	Bar	mg Ba/l	5	60
4	Beryl	mg Be/l	1	60
5	Bor	mg B/l	10	60
6	Cynk	mg Zn/l	5	60
7	Cyna	mg Sn/l	2	60
8	Chrom+6	mg Cr/l	0,2	60
9	Chrom ogólny	mg Cr/l	1	20
10	Kobalt	mg Co/l	1	60
11	Miedź	mg Cu/l	1	60
12	Molibden	mg Mo/l	1	60
13	Nikiel	mg Ni/l	1	60
14	Ołów	mg Pb/l	1	60
15	Selen	mg Se/l	1	60
16	Srebro	mg Ag/l	0,5	60
17	Tal	mg Tl/l	1	60
18	Tytan	mg Ti/l	2	60
19	Wanad	mg V/l	2	60
20	Chlor wolny	mg Cl <sub>2</sub> /l	1	60
21	Chlor całkowity	mg Cl <sub>2</sub> /l	4	20
22	Cyjanki związane	mg CN/l	5	20



Lp.	Wskaźnik zanieczyszczenia	Jednostka	Wartości dopuszczalne	Krotność ceny za przekroczenie za 1 kg ładunku
23	Cyjanki wolne	mg CN/l	0,5	60
24	Fluorki	mg F/l	20	20
25	Siarczki	mg S/l	1	20
26	Rodanki	mg CNS/l	30	20
27	Fenole lotne (indeks fenolowy)	mg/l	15	30
28	Węglowodory ropopochodne	mg/l	15	30
29	Substancje ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	100	10
30	Insektycydy fosforoorganiczne	mg/l	0,1	60
31	Lotne związki chloroorganiczne (VOX)	mg Cl/l	1,5	60
32	Adsorbowalne związki chloroorganiczne (AOX)	mg Cl/l	1	60
33	Lotne węglowodory aromatyczne (BTX - benzen, toluen, ksylen)	mg/l	1	60
34	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA)	mg C/l	0,2	60
35	Surfaktanty anionowe (substancje powierzchniowo czynne anionowe)	mg/l	15	5
36	Surfaktanty niejonowe (substancje powierzchniowo czynne niejonowe)	mg/l	20	5
37	Rtęć (Hg)	mg Hg/l	0,06	100
38	Kadm (Cd)	mg Cd/l	0,4	100
39	Heksachlorocykloheksan (HCH)	mg HCH/l	0*	*
40	Tetrachlorometan (CCl <sub>4</sub> )	mg CCl <sub>4</sub> /l	3	100
41	Pentachlorofenol (PCP) 2,3,4,5,6- pięciochloro-1- hydroksybenzen i jego sole	mg PCP/l	2	100
42	Aldryna, dieldryna, endryna, izodryna	mg/l	0*	*
43	Dwuchloro-dwufenylo-trójchloroetan (DDT)	mg/l	0*	*
44	Wielopierścieniowe chlorowane dwufenyle (PCB)	mg/l	0*	*
45	Wielopierścieniowe chlorowane trójfenyle (PCT)	mg/l	0*	*
46	Heksachlorobenzen (HCB)	mg HCB/l	2	100
47	Heksachlorobutadien (HCBd)	mg HCBd/l	3	100
48	Trichlorometan (chloroform) (CHCl <sub>3</sub> )	mg CHCl <sub>3</sub> /l	2	100
49	1,2-dichloroetan (EDC)	mg EDC/l	0,2	100
50	Trichloroetylen (TRI)	mg TRI/l	0,2	100
51	Tetrachloroetylen (PER)	mg PER/l	1	100
52	Trichlorobenzen (TCB) jako suma trzech izomerów (1,2,3-TCB + 1,2,4-TCB + 1,2,5-TCB)	mg TCB/l	0,1	100

\* Substancje, których produkcja, stosowanie i wprowadzenie do obrotu jest w Polsce zabronione.

\*\* Ścieki zawierające cyjanki i siarczki - pH powinno się mieścić w przedziale od 8 do 10;

- Ścieki powinny być równomiernie wprowadzane do urządzeń kanalizacyjnych w granicach wynikających z przepustowości tych urządzeń.
- Kontrolowany podmiot (Strona w Umowie) zapewnia Spółce możliwość dostępu w każdym czasie do miejsc kontroli, natychmiastowego (bez uprzedzenia) przeprowadzenia kontroli urządzeń wodno -



kanalizacyjnych na terenie Kontrolowanego podmiotu, sposobu wykorzystania wody i jakości odprowadzanych ścieków oraz usuwa nieprawidłowości w gospodarce wodno-ściekowej w wyznaczonym zakresie i terminie.

4. Kontrolowany podmiot zobowiązuje się do zapłaty należności dodatkowej za ścieki nie spełniające warunków określonych wyżej.
5. Kontroli jakości ścieków podlegają parametry zanieczyszczeń charakterystyczne dla prowadzonej działalności oraz stosowanych w niej surowców, materiałów i substancji (w tym pomocniczych).
6. Cena za odprowadzanie 1m<sup>3</sup> ścieków (dalej zwana ceną) określona jest w taryfie, zatwierdzonej wg zasad przewidzianych w ustawie o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków. Wysokości ceny za odprowadzanie 1m<sup>3</sup> ścieków uzależniona jest od lokalizacji Kontrolowanego podmiotu (miejsce kontroli). Zmiana wysokości taryf nie wymaga zmiany Umowy.
7. Dobowy wymiar należności dodatkowej za przekroczenie dozwolonej temperatury ścieków ustala się za 1 m<sup>3</sup> ścieków według następujących stawek:
  - a) stawka należności dodatkowej za ścieki, których temperatura przekracza wielkość dozwoloną o mniej niż 5 °C – 0,5-krotna cena,
  - b) stawka należności dodatkowej za ścieki, których temperatura przekracza wielkość dozwoloną o 5 °C i więcej – 1,5 –krotna cena.
8. Dobowy wymiar należności dodatkowej za przekroczenie dozwolonej wartości pH ścieków ustala się za 1 m<sup>3</sup> ścieków według następujących stawek:
  - a) stawka należności dodatkowej za ścieki, których wartość pH jest wyższa od górnej albo niższa od dolnej wartości dopuszczalnej o mniej niż 0,5 pH - 1 krotna cena,
  - b) stawka należności dodatkowej za ścieki, których wartość pH jest wyższa od górnej albo niższa od dolnej wartości dopuszczalnej o 0,5 ÷ 1,5 pH – 1,5 krotna cena,
  - c) stawka należności dodatkowej za ścieki, których wartość pH jest wyższa od górnej albo niższa od dolnej wartości dopuszczalnej o 1,6 ÷ 2,5 pH - 2,5 krotna cena,
  - d) stawka należności dodatkowej za ścieki, których wartość pH jest wyższa od górnej albo niższa od dolnej wartości dopuszczalnej o więcej niż 2,6 - 4 krotna cena.
9. Dobowy wymiar należności dodatkowej ustala się jako sumę za przekroczenia niżej wymienionych zanieczyszczeń:
  - a) jednego wskaźnika zanieczyszczeń z grupy I, którego przekroczenie pociąga za sobą najwyższą należność dodatkową,
  - b) sumy kontrolowanych zanieczyszczeń z grupy II,
  - c) temperatury zgodnie z zasadami w punkcie 4,
  - d) odczynu pH ścieków zgodnie z zasadami w punkcie 5.
10. Pobór ścieków do kontroli ich jakości odbywać się będzie w obecności upoważnionej przez Kontrolowany podmiot osoby w studziencie rewizyjnej przed odprowadzeniem ścieków do kanału miejskiego lub ze zbiornika bezodpływowego na terenie Kontrolowanego podmiotu.
11. Miejsce, sposób i częstotliwość poboru kontrolnych próbek ustala Spółka.
12. Podstawą stwierdzenia przekroczenia warunków określonych w punkcie 1 z wyjątkiem temperatury i wartości pH, dla ścieków odprowadzanych równomiernie jest analiza próbki uśrednionej z trzech próbek ścieków pobranych w ciągu godziny, w odstępach 0,5 godzinnych i wykonanych przez laboratorium wskazane przez Spółkę. Próbka uśredniona jest reprezentatywna dla odprowadzanych ścieków.
13. Przekroczenie dozwolonej temperatury i dozwolonej wartości pH ścieków odprowadzanych równomiernie ustala się przyjmując wartość średnią z wielkości stwierdzonych przekroczeń z trzech pomiarów z zastrzeżeniem pkt 14.
14. Jeżeli z procesu produkcji wynika nierównomierny odpływ zanieczyszczeń, Spółka może ustalić, że podstawę stwierdzenia przekroczenia warunków określonych w pkt 1 stanowią wyniki analiz średniodobowej próbki ścieków pobranej przez laboratorium wskazane przez Spółkę, z wyjątkiem przekroczenia dozwolonych: temperatury i wartości pH, które ustala się w takim przypadku na podstawie wyniku analizy jednorazowej próbki pobranej dodatkowo podczas kontroli jakości ścieków przemysłowych.
15. W przypadku technicznych trudności z pobieraniem próbek ścieków (bardzo mały przepływ, okresowe zrzuty), podstawę stwierdzenia przekroczenia stanowi wynik analizy jednej próbki ścieków.

16. Ilość odprowadzanych ścieków, przyjmowana do obliczania dobowych należności dodatkowych, ustalana będzie z minimum trzech okresów rozliczeniowych:
  - a) na podstawie ilości wody pobranej z sieci miejskiej i z ujęć własnych,
  - b) lub wskazań urządzenia pomiarowego ścieków,
  - c) lub dostarczonych faktur za wywóz ścieków.
17. W przypadku stwierdzenia przekroczenia wymaganych warunków wprowadzania ścieków, Spółka przesyła zakładowi wyniki analiz z dobowym wymiarem należności dodatkowej oraz z określeniem terminu rozpoczęcia naliczania tej należności. W przypadku stwierdzenia przekroczeń, koszty związane z wykonaniem kontroli pokrywa Kontrolowany podmiot.
18. Łączną należność dodatkową Spółka nalicza za okres naruszenia warunków wprowadzania ścieków czyli od daty stwierdzenia naruszenia do daty ustania naruszenia w okresach półrocznych. W przypadku, gdy wysokość naliczonej należności nie przekroczy kwoty 25 zł strony ustalają, że okres rozliczeniowy ulega automatycznemu wydłużeniu do kolejnego półrocznego okresu w którym ta kwota zostanie przekroczone.
19. Łączne należności dodatkowe naliczane będą przez Spółkę z jednoczesnym oznaczeniem terminu ich zapłaty.
20. W przypadku nie zapłacenia w oznaczonym terminie łącznej należności dodatkowej, Kontrolowany podmiot obciążany będzie odsetkami ustawowymi z tytułu opóźnienia w zapłacie.
21. W przypadku stwierdzenia przekroczeń warunków jakości ścieków w stosunku do parametrów określonych w tabeli punktu 1 koszty związane z wykonaniem analiz pokrywa Kontrolowany podmiot.
22. W przypadku wyeliminowania lub ograniczenia stwierdzonych przekroczeń warunków wprowadzania ścieków, kontrolowany podmiot może zlecić Spółce przeprowadzenie dodatkowej kontroli jakości odprowadzanych ścieków, pod warunkiem przedstawienia informacji o sposobie wyeliminowania lub ograniczenia przekroczenia.
23. W przypadku braku technicznych możliwości uzyskania jakości ścieków zgodnej z wymaganiami określonymi w punkcie 1, podmiot może wystąpić o podwyższenie dopuszczalnych parametrów w ściekach na podstawie pisemnego, umotywowanego wniosku. Akceptacja wniosku przez Spółkę rozpoczyna procedurę sporządzenia nowej umowy w zakresie usługi odprowadzania ścieków
24. W przypadku odprowadzania ścieków o parametrach fizycznych i chemicznych sprzecznych z niniejszą umową i przepisami prawa, Kontrolowany podmiot będzie odpowiedzialny za wszelkie szkody poniesione przez Spółkę z tego tytułu.
25. Za szkody o których mowa w pkt 24 uważa się w szczególności uszkodzenia elementów sieci kanalizacyjnej (kolektorów, pomp i innych urządzeń), konieczność przeprowadzania przez Spółkę dodatkowych czyszczeń sieci kanalizacyjnej, usuwania zwiększonej ilości odpadów i osadów, konieczność ponoszenia przez Spółkę kar i dodatkowych opłat administracyjnych, które mogą zostać nałożone przez odpowiednie organy administracji.
26. Załącznik niniejszy stanowi integralną część umowy zawartej między Stronami i obowiązuje strony od dnia jej podpisania.

*Bogna Narozna*  
Jiceprezes Zarządu  
Bogna Narozna

*Andrzej Konieczny*  
Prezes Zarządu  
Andrzej Konieczny  
podpis Odbiorcy

*Agnieszka Buczyńska-Pigula*  
Kierownik Działu  
Inwestycyjno-Technicznego  
mgr inż. Agnieszka Buczyńska-Pigula